

東山泉小中学校で、英語で道案内講習会を行いました！



英語で道案内をする東山泉小中学校7年生



英語で指差し道案内 in 東山

※「英語で指差し道案内 in 東山」は、東山区役所で配布しています。

## 「東山おもてなし学校」 in 東山泉小中学校

京都で、外国人観光客に観光案内を行っている大学生ボランティアガイドサークル「グッドサマリタンクラブ」の皆さんの協力のもと作成した「英語で指差し道案内 in 東山」。今回、これを使って、東山泉小中学校7年生と一緒に英語での道案内講習会を行いました。7年生のみんなが、道を尋ねる外国人役と、案内する日本人役とに分かれて、実際に英語での道案内を体験しました。「今まで外国人に道を尋ねられても答えられなかった。」「道だけでなく、京都の歴史や文化をもっと勉強して紹介したい。」など、未来の担い手からは頼もしい感想をいただきました。

問合せ 区地域力推進室(☎561-9114 FAX541-7755)

## 平成27年京都市 市民憲章東山区表彰

京都市 市民憲章 平成26年の推進テーマ  
「京都らしさを守り育てよう」  
「世代を超え、京都に伝わる魅力を次世代に引き継ぐまちづくり」

去る3月16日、東山区役所で京都市東山区市民憲章推進者表彰式が行われました。市民の模範として長年にわたり、市民憲章の実践目標に取組んでこられた6人の方に区長から表彰状が贈られました。

問合せ 区地域力推進室(☎561-9114)

梶原はつさん(有造) 村田敏光さん(清水) 井倉敏郎さん(今熊野)



高橋義和さん(清水)



鈴木喜市さん(橋)



利田勝治さん(今熊野)



### 表彰された皆さん(順不同)

子どもたちによるステーション発表、さまざまな遊びや工作のコーナー、乳幼児親子コーナー、関係機関やサークル、大学によるコーナーなど、子どもの樂園いっぱい、楽しい遊びが広がります！

日時 5月16日(土)午前10時～午後3時(雨天中止)

場所 宝が池公園子ども樂園

参加費 無料

問合せ 市児童家庭課(☎251-2380) 公益社団法人京都市児童館学童連盟(☎256-0280)

## 東山区質量計(はかり)定期検査

5月7日(木)	元今熊野小学校
5月8日(金)	元月輪小学校
5月18日(月)	元清水小学校
5月19日(火)	元新道小学校
5月20日(水)	開晴小中学校
5月21日(木)	白河総合支援学校 東山分校
5月22日(金)	東山泉小中学校西学舎(元一橋小学校)
5月25日(月)	元貞教小学校
5月26日(火)	元有済小学校
5月27日(水)	元白川小学校

時間 午前10時～午後2時30分まで

正確な計量が行われ、公正な取引が確保されるよう、取引・証明に使用される質量計(はかり)は、2年に1回、定期検査を受けなければなりません。右記の日程で指定定期検査機関がひょう量500kg以下の質量計の検査を行いますので受検していただくをお願いします(家庭用のヘルスマーター、キッチンスケールなどは対象外です)。

問合せ 計量検査所(☎861-1731)

## 「交通安全運動」5月11日(月)～20日(水) 交通事故ストップin東山を開催します

「春の全国交通安全運動」に併せて、交通安全大会を開催します。区民の皆さんが多数参加し、交通安全パレード、街頭啓発活動を通して、希望者には自動車の運転に関する経歴について表示する書面(運転経歴証明書)を交付します。5月11日から10日間、春の全国交通安全運動が展開されます。交通安全を考えた良い機会ですので、ご家族の中に高齢ドライバーの方がおられましたら、自動車の運転や、免許証の返納について、ぜひ話し合ってください。

問合せ 東山警察署(☎525-0110)



ポリスマみやこ 京都府警察 マスコット キャラクター

## 東山警察署からのお知らせ 高齢者の交通事故を防止するために

平成26年中、東山区において発生した人身交通事故300件のうち、65歳以上の高齢ドライバーが関係する事故が90件ありました。最近、アクセルとブレーキの踏み間違えなど、高齢者の運転操作ミスによる交通事故が大きな問題となっています。大きな事故を起こしてしまふ前に、運転免許証を返納することも交通事故防止の一つの手段です。

運転免許証を返納された



## 平成27年「消防記念日」表彰式を開催

3月1日に、平成27年消防記念日表彰式が京都市の立命館朱雀キャンパスにおいて開催されました。京都市では、3月7日の「消防記念日」にちなみ、地域の防火・防災活動の推進や事業所の自主防火管理などに尽力された市民の皆様や事業所などを表彰しています。

## 「山林防火運動の実施」4月20日～26日

春の陽気に誘われて行楽客やハイカーが山を訪れるシーズンを迎えました。特にこの時期は、空気が乾燥しています。たばこのポイ捨てや、枯草など燃えやすいもののそばでの火気の使用はやめましょう。※消防・救急に関するお問い合わせ先は、東山消防署(☎541-0191)へ



## 東山区民ボウリング大会結果(3月1日)

- 第26回東山区民ボウリング大会が山科グランドボウルにて開催されました。各学区の体育振興会からの代表102人の選手が日頃の練習の成果を発揮し、ボウリングを通して親睦を深め、楽しいひとときを過ごしました。
- 成績
- 〈団体の部〉
- 優勝 修道体育振興会
  - 準優勝 月輪体育振興会
  - 第3位 今熊野体育振興会
- 〈個人男子の部〉
- 優勝 今熊野体育振興会 大野 淳 さん
  - 準優勝 新道体育振興会 岡本 安正 さん
  - 第3位 修道体育振興会 勝元 貴也 さん
- 〈個人女子の部〉
- 優勝 修道体育振興会 柳生 ちづ子 さん
  - 準優勝 貞教体育振興会 石原 久子 さん
  - 第3位 今熊野体育振興会 大野 公子 さん